

ASSISTANT[®]

MINI WEATHER FORECAST STATION

Model AH-1994



OPERATIONAL MANUAL

ENGLISH

-1-

ENGLISH

2. Date Setup Range: From Jan. 1, 2000 to Dec. 31, 2099.

3. In the date setup, weekdays will be automatically modified (from Sunday up to Monday).

4. In the setup mode, if there is no operation in 60 seconds, the system will exit the setup mode.

If the date is not set, the system will exit to the normal mode if there is no operation in 60 seconds.

5). Automatic Temperature/Humidity Detection:

The LCD will display the current temperature and humidity detected at intervals of every 10 seconds.

1. The default temperature unit is in °C (Celsius degrees) at power-on, where the range is 0°C-50°C(32°F-122°F).

2. In the normal mode, press **Set** key to change between Celsius and Fahrenheit.

3. Relative humidity detection range is 20% -90%.

4. If the temperature or humidity can not be detected or is out of range, “- °C, - %” will be displayed on the LCD.

ENGLISH

-5-

ENGLISH

I. FEATURES:

1. Calendar: hour, minute, year, month, date, and day of week

2. 12H/24H Mode Conversion

3. Alarm: with snooze function

4. Automatic temperature detection, where the range is 0°C-50°C (32°F-122°F). The detection interval is 10 seconds, and it supports conversion between Celsius and Fahrenheit.

5. Automatic humidity detection, where the range is 20% -90% .

6. Real-time update of memory of min/max value of the temperature and humidity detection, which can be automatically cleared.

7. Weather condition display: through animation the current weather status is displayed (sunny, cloudy or rainy)

8. Key tone

II. KEYS:

Mode ----- Mode select

SET ----- Confirm settings

Up ----- Increase

Down ----- Decrease

MAX/MIN ----- Max/Min key

ENGLISH

-2-

ENGLISH

6). The Display and Clearance of MAX/MIN:

1. The system memorizes the recent min and max value of the environment temperature and humidity.

2. In the normal mode, press **MAX/MIN** once to display the minimum temperature/humidity, where the MIN flag will be displayed on the LCD.

3. In the normal mode, press **MAX/MIN** twice to display the maximum temperature/humidity, where the MAX flag will be displayed on the LCD.

4. In the normal mode, press **MAX/MIN** for three times to display the current temperature or humidity.

5. At the next time viewing the min or max value, press **DOWN** to clear the old value, and at the same time the latest temperature or humidity value will be stored.

6. MIN/MAX value will be cleared automatically at 0:00 for the new value.

7. The system keeps nothing in memory at power outage.

7). Weather Display (Indoor):

Weather forecast: sunny, cloudy and rainy. It will display as follows according to indoor humidity:

ENGLISH

-6-

ENGLISH

III.USER’S GUIDE:

1). Clock Setup:

After the LCD full display for 2 seconds at power-up.

1. Press **Set** key for 2 seconds to enter time setup directly use **Up/Down** to choose 12-hour or 24-hour mode, hour, minute.

2.Press **Up/Down** to modify a winking digit, and hold **Up/Down** for 2 seconds to activate the smart accelerator.

3. In the setup mode, if there is no operation in 60 seconds, the system will exit to the normal mode.

2). Alarm Setup:

In the normal mode, press **Mode** key to enter alarm mode, where the AL flag will be displayed.

1. In the alarm mode, hold **Set** key for 2 seconds to enter alarm setup mode, and then follow the steps as those in the clock setup.

2. In the setup mode, if there is no operation in 60 seconds, the system will exit the setup mode.

3. If the alarm is not set, press **Up** key to turn on/off the alarm flag “☞”. The alarm goes off and plays the

ENGLISH

-3-

ENGLISH

* humidity <45%, a “SUN” image displays on the screen

* humidity range around 45%~57%, a “SUN&CLOUD” image displays on the screen

* humidity >57%, a “COLUD&RAIN” image displays on the screen

But due to the lack of using atmospheric pressure sensors, the weather conditions are for reference only. When the relative humidity is displayed as “--”, it shows no weather conditions.

WWW.TIWELL.COM

WWW.ASSISTANT.UA



ENGLISH

-7-

ENGLISH

tone for 1 minute with the flag “☞” winking only if the alarm flag is on.

4. If the alarm is not set, the system will exit to the normal mode if there is no operation in 60 seconds.

3). Snooze On:

1. If there is no key input after the tone plays for 1 minute, the snooze will be automatically on, with a winking “Z” flag.

2. With the snooze on, the alarm will go off every 4 minutes, 5 times totally, and the alarm flag “☞” and the snooze flag “Z” wink simultaneously.

3. When the snooze is on, any key input will terminate the snooze process.

4). Date Setup:

In the normal mode, press **Mode** key to enter date mode, where the year flag “YR” will be displayed.

1. In the date mode, hold **Set** key for 2 seconds to enter setup, and then the winking will loop through year, month, date and exit; press **Up/Down** to modify a winking digit. Hold **Up/Down** for 2 seconds to activate the smart accelerator.

ENGLISH

-4-

ENGLISH

Stamp	Печать магазина
Date of sale	Дата продажи
Model	Номер модели
Warranty period	Гарантийный срок

ENGLISH

-5-

ENGLISH

ENGLISH

-6-

ENGLISH

ENGLISH

-7-

ENGLISH

ASSISTANT®

МИНИ МЕТЕОСТАНЦИЯ

Модель АН-1994

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

I. ХАРАКТЕРИСТИКИ:

1. Календарь: время (часы, минуты), год, месяц, число и день недели
2. Часовой формат 12/24 ч
3. Будильник с функцией отсрочки сигнала
4. Автоматическое измерение температуры в диапазоне 0°C - 50°C (32°F - 122°F). Интервал измерения 10 секунд, поддержка преобразования температуры из градусов Цельсия в градусы Фаренгейта и наоборот.
5. Автоматическое измерение влажности в диапазоне 20% - 90%.

RUSSIAN

-1-

РУССКИЙ

4). Установка даты:

Находясь в обычном режиме, нажмите кнопку Mode, чтобы перейти в режим установки даты. На дисплее отобразится значок "YR".

1. Находясь в режиме установки даты, удерживайте в течение 2 секунд кнопку **Set**, чтобы перейти к настройке, а затем поочередно начнут мигать цифры года, месяца, числа и день недели. Для изменения мигающего числа, нажимайте кнопки **Вверх/Вниз**. Удерживайте кнопку **Вверх/Вниз** в течение 2 секунд, чтобы активировать интеллектуальный ввод.

2. Диапазон установки дат: с 1 января 2000 г. до 31 декабря 2099 г.

3. В режиме установки даты, установка дня недели производится автоматически (от воскресенья до понедельника).

4. Находясь в режиме настройки, если в течение 60 секунд пользователь не производит никаких действий, устройство переключится в обычный режим. Если дата не установлена, устройство переключится в обычный режим, если в течение 60 секунд пользователь не производит никаких действий.

RUSSIAN

-5-

РУССКИЙ

6. Обновление в реальном времени данных памяти по минимальным/максимальным значениям измеренных температуры и влажности, память может очищаться автоматически.

7. Отображение погодных условий: текущее состояние погоды отображается с помощью условных изображений (солнечно, облачно или дождливо)

8. Тоновые сигналы кнопок

II. КНОПКИ:

Mode ----- Выбор режима

SET ----- Подтверждение настроек

Up (Вверх) ----- Увеличить

Down (Вниз) ----- Уменьшить

MAX/MIN ----- Кнопка отображения максимальных/минимальных значений

III. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:

1). Установка времени:

После включения, ЖК-дисплей загорится в течение 2 секунд.

RUSSIAN

-2-

РУССКИЙ

5). Автоматическое измерение температуры/влажности:

На ЖК-дисплее с интервалом 10 секунд отображаются показания текущей температуры и влажности.

1. При включении, по умолчанию температура отображается в °C (градусы Цельсия), в диапазоне 0°C - 50°C (32°F - 122°F).

2. Находясь в обычном режиме, нажмите кнопку **Set**, чтобы переключить единицы измерения между градусами Цельсия и Фаренгейта.

3. Диапазон измерений относительной влажности составляет 20% - 90%.

4. Если температура или влажность выходят за указанные пределы, на ЖК-дисплее отображается: "- °C, - %".

6). Отображение минимальных/максимальных показателей и очистка памяти:

1. Устройство запоминает последние минимальные и максимальные значения температуры и влажности окружающей среды.

2. Находясь в обычном режиме, однократно на-

RUSSIAN

-6-

РУССКИЙ

жмите кнопку **MAX/MIN**, чтобы отобразить минимальные значения температуры/влажности. На дисплее появится значок MIN.

3. Находясь в обычном режиме, дважды нажмите кнопку **MAX/MIN**, чтобы отобразить максимальные значения температуры/влажности. На дисплее появится значок MAX.

4. Находясь в обычном режиме, трижды нажмите кнопку **MAX/MIN**, чтобы отобразить текущие значения температуры/влажности.

5. В следующий раз при просмотре минимального или максимального значения, нажмите кнопку **ВНИЗ**, чтобы удалить старое значение. В тот же момент в памяти будет сохранено текущее значение температуры или влажности.

6. Минимальные/максимальные значения удаляются каждые сутки в 0:00, для записи новых значений.

7. При отключении питания, устройство данных в памяти не сохраняет.

RUSSIAN

-3-

РУССКИЙ

1. Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **Set**, чтобы перейти в режим установки времени. Используйте кнопки **Вверх/Вниз**, чтобы выбрать часовой формат 12 или 24 часа, затем установить часы и минуты.

2. Нажмите кнопки **Вверх/Вниз**, чтобы изменить мигающее число. Удерживайте кнопки **Вверх/Вниз** в течение 2 секунд, чтобы активировать интеллектуальный ввод.

3. Находясь в режиме настройки, если в течение 60 секунд пользователь не производит никаких действий, устройство переключится в обычный режим.

4. Если будильник не установлен, нажмите кнопку **Вверх**, чтобы включить/отключить значок будильника "☞". Будильник выключается. Если он включен, будильник играет мелодию в течение 1 минуты, при этом значок "☞" мигает.

5. Если будильник не установлен, устройство переключится в обычный режим, если в течение 60 секунд пользователь не производит никаких действий.

6. Если будильник не установлен, устройство переключится в обычный режим, если в течение 60 секунд пользователь не производит никаких действий.

RUSSIAN

-7-

РУССКИЙ

2. Находясь в режиме настройки, если в течение 60 секунд пользователь не производит никаких действий, устройство переключится в обычный режим.

3. Если будильник не установлен, нажмите кнопку **Вверх**, чтобы включить/отключить значок будильника "☞". Будильник выключается. Если он включен, будильник играет мелодию в течение 1 минуты, при этом значок "☞" мигает.

4. Если будильник не установлен, устройство переключится в обычный режим, если в течение 60 секунд пользователь не производит никаких действий.

3). Включение функции отсрочки сигнала:

1. Если по прошествии минуты, в течение которой играет мелодия, не нажимается ни одной кнопки, автоматически включается функция отсрочки сигнала, при этом начинает мигать значок "Z".

2. При включенной функции отсрочки сигнала, будильник будет срабатывать каждые 4 минуты, 5 раз, а значки будильника "☞" и отсрочки сигнала "Z" будут мигать одновременно.

3. При включенной отсрочке сигнала, отключить ее можно, нажав любую кнопку.

RUSSIAN

-4-

РУССКИЙ

7). Отображение погоды (работает в помещении):

Прогноз погоды: солнечно, облачно и дождливо. Погода определяется исходя из влажности в помещении:

· влажность <45%, на дисплее отображается пиктограмма "СОЛНЦЕ"

· влажность в диапазоне 45% - 57%, на дисплее отображается пиктограмма "СОЛНЦЕ И ОБЛАКО"

· влажность >57%, на дисплее отображается пиктограмма "ОБЛАКО И ДОЖДЬ"

Но так как датчики атмосферного давления в устройстве не используются, прогноз погодных условий является приблизительным. Если вместо показаний относительной влажности отображается "--", погодные условия не отображаются.

RUSSIAN

-8-

РУССКИЙ

ASSISTANT®

МІНІ МЕТЕОСТАНЦІЯ

Модель АН-1994

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

I. ХАРАКТЕРИСТИКИ:

1. Календар: час (години, хвилини), рік, місяць, число і день тижня
2. Часовий формат 12/24 год.
3. Будильник з функцією відстрочки сигналу
4. Автоматичне вимірювання температури в діапазоні 0°C - 50°C (32°F - 122°F). Інтервал вимірювань 10 секунд, підтримка перетворення температури з градусів Цельсія в градуси Фаренгейта і навпаки.
5. Автоматичне вимірювання вологості в діапазоні 20% - 90%.

UKRAINIAN -1- УКРАЇНЬСЬКА

4). Налаштування дати:

Перебуваючи у звичайному режимі, натисніть кнопку Mode, щоб перейти в режим налаштування дати. На дисплеї відобразиться значок "YR".

1. Перебуваючи в режимі налаштування дати, утримуйте протягом 2 секунд кнопку **Set**, щоб перейти до налаштування, а потім по черзі почнуть блимати цифри року, місяця, числа і день тижня. Для зміни числа, що блимає, натискайте кнопки **Вгору/Вниз**. Утримуйте кнопку **Вгору/Вниз** протягом 2 секунд, щоб активувати інтелектуальне введення.

2. Діапазон налаштування дат: з 1 січня 2000 р. до 31 грудня 2099 р.

3. В режимі налаштування дати, встановлення дня тижня проводиться автоматично (від неділі до понеділка).

4. Перебуваючи в режимі налаштування, якщо протягом 60 секунд користувач не робить ніяких дій, пристрій переключиться у звичайний режим. Якщо дата не встановлена, пристрій переключиться у звичайний режим, якщо протягом 60 секунд користувач не робить ніяких дій.

UKRAINIAN -5- УКРАЇНЬСЬКА

6. Оновлення в реальному часі даних пам'яті за мінімальними/максимальним значеннями вимірних температури і вологості, пам'ять може очищатися автоматично.

7. Відображення погодних умов: поточний стан погоди відображається за допомогою умовних зображень (сонячно, хмарно або дощить)

8. Тонові сигнали кнопок

II. КНОПКИ:

Mode ----- Вибір режиму
SET ----- Підтвердження налаштувань
Up (Вверх) ----- Збільшити
Down (Вниз) ----- Зменшити
MAX/MIN ----- Кнопка відображення максимальних/мінімальних значень

III. ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА:

1). Налаштування часу:

Після вмикання, РК-дисплей загориться впродовж 2 секунд.

1. Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд

UKRAINIAN -2- УКРАЇНЬСЬКА

5). Автоматичне вимірювання температури/ вологості:

На РК-дисплеї з інтервалом 10 секунд з'являються показання поточної температури і вологості.

1. При вмиканні, за замовчуванням температура відображається в °C (градуси Цельсія), в діапазоні 0°C - 50°C (32°F - 122°F).

2. Перебуваючи у звичайному режимі, натисніть кнопку **Set**, щоб переключити одиниці вимірювання між градусами Цельсія і Фаренгейта.

3. Діапазон вимірювань відносної вологості складає 20% - 90%.

4. Якщо температура або вологість виходять за вказані межі, на РК-дисплеї відображається: "- °C, - %".

6). Відображення мінімальних/максимальних значень та очистка пам'яті:

1. Пристрій запам'ятовує останні мінімальні і максимальні значення температури і вологості навколишнього середовища.

2. Перебуваючи у звичайному режимі,

UKRAINIAN -6- УКРАЇНЬСЬКА

кнопку **Set**, щоб перейти в режим налаштування часу. Використовуйте кнопки **Вгору/Вниз**, щоб вибрати часовий формат 12 або 24 години, потім встановити години і хвилини.

2. Натисніть кнопки **Вгору/Вниз**, щоб змінити число, що блимає. Утримуйте кнопки **Вгору/Вниз** протягом 2 секунд, щоб активувати інтелектуальне введення.

3. Перебуваючи в режимі налаштування, якщо протягом 60 секунд користувач не робить ніяких дій, пристрій переключиться у звичайний режим.

2). Налаштування будильника:

Перебуваючи у звичайному режимі, натисніть кнопку Mode, щоб перейти в режим налаштування будильника. На дисплеї відобразиться значок AL.

1. Перебуваючи в режимі налаштування будильника, натисніть і утримуйте протягом 2 секунд кнопку **Set**, щоб перейти в режим налаштування часу будильника, а потім повторіть процедуру, ідентичну встановленню часу.

2. Перебуваючи в режимі налаштування, якщо протягом 60 секунд користувач не робить

UKRAINIAN -3- УКРАЇНЬСЬКА

одноразово натисніть кнопку **MAX/MIN**, щоб відобразити мінімальні значення температури/ вологості. На дисплеї з'явиться значок MIN.

3. Перебуваючи у звичайному режимі, двічі натисніть кнопку **MAX/MIN**, щоб відобразити максимальні значення температури/ вологості. На дисплеї з'явиться значок MAX.

4. Перебуваючи у звичайному режимі, тричі натисніть кнопку **MAX/MIN**, щоб відобразити поточні значення температури/ вологості.

5. Наступного разу під час перегляду мінімального або максимального значення, натисніть кнопку **ВНИЗ**, щоб видалити старе значення. У той же момент в пам'яті буде збережено поточне значення температури або вологості.

6. Мінімальні/максимальні значення видаляються кожну добу о 0:00, для запису нових значень.

7. Якщо вимкнути живлення, пристрій даних у пам'яті не зберігає.

7). Відображення погоди (працює в приміщенні):

Прогноз погоди: сонячно, хмарно, дощить.

UKRAINIAN -7- УКРАЇНЬСЬКА

ніяких дій, пристрій переключиться у звичайний режим.

3. Якщо будильник не встановлений, натисніть кнопку **Вгору**, щоб увімкнути/вимкнути значок будильника "☞". Будильник вимикається. Якщо він увімкнений, будильник грає мелодію протягом 1 хвилини, при цьому значок "☞" блимає.

4. Якщо будильник не встановлений, пристрій переключиться у звичайний режим, якщо протягом 60 секунд користувач не робить ніяких дій.

3). Увімкнення функції відстрочки сигналу:

1. Якщо впродовж хвилини, протягом якої грає мелодія, не натискається жодної кнопки, автоматично вмикається функція відстрочки сигналу, при цьому починає блимати значок "Z".

2. Коли функція відстрочки сигналу увімкнена, будильник буде спрацьовувати кожні 4 хвилини, 5 разів, а значки будильника "☞" і відстрочки сигналу "Z" будуть блимати одночасно.

3. Коли відстрочка сигналу увімкнена, відключити її можна, натиснувши будь-яку кнопку.

UKRAINIAN -4- УКРАЇНЬСЬКА

Погода визначається виходячи з вологості в приміщенні:

· вологість <45%, на дисплеї відображається піктограма "СОНЦЕ"

· вологість у діапазоні 45% - 57%, на дисплеї відображається піктограма "СОНЦЕ І ХМАРА"

· вологість >57%, на дисплеї відображається піктограма "ХМАРА І ДОЩ"

Але зважаючи на те, що датчики атмосферного тиску в пристрої не використовуються, прогноз погодних умов є приблизним. Якщо замість показань відносної вологості відображається "--", погодні умови не відображаються.

UKRAINIAN -8- УКРАЇНЬСЬКА